

## BIBLIOGRAPHY

- Azar, Betty Schramper. 1992. *Understanding and Using English Grammar*, terj. London: Prentice-hall.
- Baker, Mona. 1992. *In other Words A Course Book on Translation*. New York and London: Routledge.
- Bassinett-McGuire, Susan. 1988. *Translation Studies*. London: Routledge
- Frank, Marcella. 1972. *Modern English a Practical Reference Guide*. London: Prentice-hall.
- Gorlee, Dinda L. 1994. *Semiotics and the Problem of Translation*. Amsterdam: The Netherlands.
- Griffiths, Patrick. 2006. *An introduction to English Semantics and Pragmatics*. London: Edinburgh University Press.
- Holmes, Janet. 1992. *An Introduction to Sociolinguistics*. London: Longman.
- Jaworski, Adam. Coupland Nikolas. 1999. *The Discourse Reader*. London and New York: Routledge.
- Katamba, Francis. 1997. *English words*. London: Routledge.
- Leech, Geofferey. 1993. *Principles of Pragmatics*. Malaysia: Longman.
- Levinson, Stephen. 1983. *Pragmatics*. Cambridge: Cambridge University.
- Mesthrie, Rajend, et.al. 2000. *Introducing Sociolinguistics*. Britain: Edinburgh University Press.
- Moleong, Lexy. 1988. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan Direktorat Jendral Pendidikan tinggi Proyek Pengembanagan Lembaga Pendidikan Tenaga Kependidikan.
- Morley, David. 2000. *Syntax in Functional Grammar*. London and New York: Continuum.
- Nunan, David. 1993. *Introducing Discourse Analysis*. London: Pinguin Books.
- Oxford English Dictionary. 2003. *Oxford Learner's Pocket Dictionary*. Oxford: University Press.
- Peceei, Jean Stillwell. 1999. *Pragmatics*. London: Routledge.

- Prasetyorini, et.al. 2010. *Material Enrichment for English Teacher*. Surakarta: Universitas Muhammadiyah Surakarta.
- Prasetyo(UMS, 2009) *A Socio-Pragmatics Analysis on English Directive Utterances in King Arthur Movie Manuscript* . Unpublished Research Paper. Surakarta: Muhammadiyah University of Surakarta.
- Sutopo, Anam. 2001. *Translation*. Surakarta: Muhammadidah University Pers.
- Yulianti. 2010. *Translation Analysis of Promising Utterances in the Novel Twilight Translated into Twilight (Pragmatic Perspective)*. Unpublished Research Paper. Surakarta: Muhammadiyah University of Surakarta.

## VIRTUAL REFERENCES

- Hackey. *The pragmatics of Translation.*  
[http://books.google.co.id/books?id=RLgWcp-8a74C & printsec= frontcover&q=the+pragmatics+ of+translation+ by+Leo+Hickey](http://books.google.co.id/books?id=RLgWcp-8a74C&printsec=frontcover&q=the+pragmatics+of+translation+by+Leo+Hickey). Access on 1.05 p.m. February 17<sup>th</sup>, 2011
- McCrap. 2008. *The Other Boleyn Girl [2008-BDRip-H.264]-NewArtRiot subtitles.* <http://subscene.com/english/The-Other-Boleyn-Girl/subtitle-149580.aspx>. Access on 8.45 a.m. October 2<sup>nd</sup>, 2010.
- Sukair. 2008. *The Other Boleyn Girl 1CD (2008) Indonesian srt subtitles.* <http://subscene.com/indonesian/The-Other-Boleyn-Girl/subtitle-157310.aspx>. Access on 9.00 a.m. October 2<sup>nd</sup>, 2010.
- Peter Morgan. 2006. *Other Boleyn Girl, The script.* <http://www.imsdb.com/Movie%20Scripts/Other%20Boleyn%20Girl,%20The%20Script.html>. Access on October 8.01 p.m. 1<sup>st</sup>, 2010.